**SLV** (Marko Juvan), updated 15 September 2022

**"cognition"**

<lemma form="vedeti" cat="cognition" freq="15086" inner="y" trans="know"/>

<lemma form="misliti" cat="cognition"freq="8063" inner="y" trans="think"/>

<lemma form="zdeti" cat="cognition" freq="4271" inner="y" trans="seem"/>[[1]](#footnote-0)

**"volition"**

<lemma form="hoteti" cat="volition" freq="13584" inner="y" trans="want"/>

<lemma form="želeti" cat="volition" freq="1928" inner="y" trans="wish"/>

<lemma form="upati" freq="2130" inner="y" trans="hope"/>

<lemma form="upati [si]" freq="2130" inner="y" trans="dare"/>[[2]](#footnote-1)

<lemma form="pričakovati" cat="volition" freq="1287" inner="m" trans="expect"/>

<lemma form="hrepeneti" freq="367" inner="m"/>

**"moral"**

<lemma form="moči" cat="moral" freq="12600" inner="y" trans="be able to"/>

<lemma form="morati" cat="moral" freq="11180" inner="y" trans="have to"/>

<lemma form="smeti" cat="moral" freq="3235" inner="y" trans="be allowed to"/>

<lemma form="skleniti" freq="1203" inner="m" trans="decide"/>

**"perception"**

<lemma form="videti" cat="perception" freq="12574" inner="y" trans="see"/>

<lemma form="gledati" cat="perception" freq="7473" inner="y" trans="look"/>

<lemma form="pogledati" cat="perception" freq="4599" inner="y" trans="look at"/>

<lemma form="slišati" cat="perception" freq="3777" inner="y" trans="hear"/>

**"affect"**

<lemma form="ljubiti" cat="affect" freq="3518" inner="y" trans="love"/>

<lemma form="bati" cat="affect" freq="2824" inner="y" trans="fear"/>

<lemma form="skrbeti" cat="affect" freq="1147" inner="m" trans="care for"/>

<lemma form="skrbeti" cat="affect" freq="1147" inner="m" trans="be worried"/>

<lemma form="trpeti" cat="affect" freq="1058" inner="m" trans="suffer"/>

**"physiology"**

<lemma form="spati" cat="physiology" freq="1397" inner="y" trans="sleep"/>

<lemma form="trpeti" cat="physiology" freq="1058" inner="m" trans="suffer"/>[[3]](#footnote-2)

<lemma form="stisniti" cat="physiology" freq="1000" inner="m" trans="press"/>[[4]](#footnote-3)

<lemma form="sanjati" cat="physiology" freq="703" inner="y" trans="dream"/>

<lemma form="boleti" cat="physiology" freq="618" inner="y" trans="ache"/>

<lemma form="zaspati" cat="physiology" freq="542" inner="y" trans="fall asleep"/>

1. Zdeti se – zdi se mi (1sr person sg.) = it seems to me [↑](#footnote-ref-0)
2. E.g., Upam si skočiti. = I dare to jump. / Upam. = I hope. [↑](#footnote-ref-1)
3. Also listed under "affects": the pain that causes suffering can be physical or psychological [↑](#footnote-ref-2)
4. Only in phrases like “stisniti pri srcu” (feel anguish), “stisniti zobe” (to keep stiff upper lip) [↑](#footnote-ref-3)